



Science & Math Investigative Learning Experiences

Debe ser llenado por un padre de familia o guardian

Middle School Engineering Challenge Weekend
Permiso, Normas, y Autorización para uso de medicamentos
Marzo 30-31, 2012

Estimado Padre o Encargado,

Su hijo(a) participará en el "Middle School Engineering Challenge Weekend". Por favor lea toda la información, luego firme, corte y envíe la papeleta a la maestra de SMILE antes del día _____.

Como todos los años, The SMILE Program tendrá su "Middle School Engineering Challenge Weekend" en la Universidad of Rhode Island, Marzo 30-31, 2012. Debido a que no hay suficiente espacio en los dormitorios de URI, nos hospedaremos en el Holiday Inn Hotel en South Kingstown. Los niños estarán en un piso y las niñas en otro. En cada piso los estudiantes estarán acompañados por maestros y chaperones.

Habrá un horario completo de actividades durante todo el fin de semana. Las actividades de ingeniería tendrán lugar durante todo el día del Viernes y Sábado por la mañana. Estas se llevarán a cabo en salón principal de el Memorial Union. Los estudiantes comerán en las cafeterías de la universidad "Butterfield and Hope dining halls". Viernes por la noche iremos al gimnasio Tootell para nadar, jugar volleyball y/o basketball. El Sábado, los estudiantes visitarán algunos lugares del campus universitario como por ejemplo, los laboratorios. Los estudiantes también recibirán información sobre admisiones a la universidad. Todas las actividades serán supervisadas por maestros y personal de SMILE.

Habrá una ceremonia de clausura el Sábado, Marzo 31, 2012 a las _____ en el Memorial Union Ball Room. Todos los padres están invitados.

Saldremos de _____ School a las _____, Viernes 30 de Marzo, 2012

Regresaremos a _____ School a las _____, Sábado, 31 de Marzo, 2012

Por favor haga los planes necesarios para que pueda recoger a su hijo(a) a tiempo en la escuela indicada.

*El Viernes en la mañana el estudiante debe traer a su escuela un maletín pequeño o mochila con ropa y algunos artículos de tocador; ésto será guardado en la escuela hasta la hora de salida para URI. Si el estudiante decide traer algún equipo electrónico lo hará bajo a su propio riesgo. SMILE no se hará responsable por daños o pérdida de estos objetos.

Por favor corte y envíe la siguiente papeleta para el día _____.

Atentamente, maestros de SMILE

-----□-----corte aquí-----□-----□-----

Papeleta de permiso para SMILE Middle School Engineering Challenge Weekend

Si, Yo doy permiso a _____ para que participe en el SMILE Middle School Engineering Challenge Weekend en la University of Rhode Island, durante los días 30-31 de Marzo, 2012.

Saldremos Viernes, Marzo 30 a las _____ de _____ School.

Al regreso los estudiantes serán recogidos en _____ School a las Sábado, 31 de Marzo, 2012 por un padre o encargado legal.

(Firma del padre o guardián)

(Fecha)

Normas

I. APARATOS ELECTRONICOS

➤ CELULARES

- Si trae un teléfono celular a "Middle School Engineering Challenge Weekend, durante las actividades no podrá usarlo para mandar mensajes de texto o hacer llamadas, sólo con permiso de la maestra de SMILE. Si usa el celular sin permiso, éste será guardado y devuelto al final del evento.

➤ OTROS APARATOS ELECTRONICOS

- Si trae un IPod, MP3 player, o algo similar, éste podrá ser usado sólo en las áreas designadas por el personal y los maestros de SMILE. (por ejemplo en el bus y hotel).

**The SMILE Program no se hace responsable de pérdidas o daños a los electrónicos.

Nombre Estudiante (IMPRESA): _____

Firma Estudiante: _____ Fecha: _____

Nombre Padre (IMPRESA): _____

Firma Padre: _____ Fecha: _____

II. Recreación

Por la seguridad de todos los estudiantes de SMILE les pedimos que si no sabe nadar use sólo la piscina que es poco profunda de 3.5-4 pies (1-1.5m). Para poder usar la piscina más profunda de 14 pies (5m) y saltar del trampolín, el estudiante debe pasar una prueba de nado. Si el estudiante no quiere nadar habrá otras actividades como basketball y volleyball.

Mi hijo(a) sabe nadar muy bien / bien / no muy bien / no sabe nadar.

Comentarios: _____

Le doy permiso a mi hijo(a) para que nade. Si No

Le doy permiso a mi hijo(a) para que use el trampolín bajo. SI No

Le doy permiso a mi hijo(a) para que use el trampolín alto. SI No

Firma del Padre: _____ Fecha: _____

III. COMIDAS

En las cafeterías los estudiantes deben sentarse cerca y donde puedan ser vistos por sus maestros.

Firma estudiante: _____ Date: _____

Firma Padre:_____ Date:_____

IV. Hotel

Reglas para el hotel Holiday Inn:

- Al llegar al hotel, se le asignará su cuarto; luego rápidamente lleve su equipaje al cuarto, y regrese pronto a la recepción para una reunión y discusión sobre las reglas del hotel.
- Procure no hacer ruido para no disturbar a otras personas en los cuartos vecinos.
- Excepto en caso de emergencia, los estudiantes deben permanecer dentro del cuarto durante toda la noche.
- Si el estudiante no puede cumplir con las reglas del hotel, el/ella será enviado a la casa. El personal de SMILE llamará a la persona cuyo nombre aparece abajo para que venga a recogerlo.

Nombre y teléfono de la persona que se encargará de recoger al estudiante en caso de que sea enviado del hotel a la casa:

Nombre:_____ Relación o Parentezco

Teléfono:_____

Firma del Estudiante:_____ Fecha:_____

Firma del Padre : _____ Fecha:_____

The SMILE Program
Autorización para uso de medicamentos
Middle School Engineering Challenge Weekend
Marzo 30-31, 2012

Si un niño está tomando medicamentos con receta (s), él debe tomar su medicación antes de que salgan a la excursión. Las dosis posteriores se retendrán hasta que el niño regrese a su casa. Los padres deben dar autorización por escrito para que el alumno use un EpiPens y / o inhalador. Los estudiantes que necesiten EpiPens o inhaladores deben mantenerlos con ellos en sus envases originales para ser utilizado si es necesario. Si el padre se siente incómodo con esta disposición, él puede acompañarnos o asistir al evento para administrar el medicamento (s) de su hijo/a. Para medicamentos que son común, como Tylenol, Advil, ibupro estos medicamentos, eso está bien, siempre y cuando el estudiante no traiga más de la exacta cantidad de pastillas en sus contenedores original, necesario para el viernes y sábado por la mañana.

Los maestros no dan los medicamentos, pero si tienen que recoger todas las autorizaciones de padres para los medicamentos sin receta y c feno, etc, si el padre / tutor da autorización por escrito de que el estudiante puede automedicarse o probar en ese día que no hay un número mínimo de pastillas en el envase, y que el estudiante tenga la EpiPens y / o inhalador si es necesario. Los estudiantes estarán a cargo de estos.

NINGUN MEDICAMENTO SERA ADMINISTRADO SIN EL SIGUIENTE PROCEDIMIENTO

COMPLETAR POR UNO DE LOS PADRES O GUARDIANES LEGALES.

Distrito Escolar _____ Grado _____

Nombre Estudiante _____ Sexo _____ Fecha nacimiento _____

Nombre y dirección de Médico: _____ Teléfono Médico: _____

Nombre del Medicamento _____

Dosis/Horario _____

Razón por la que toma el medicamento _____

Por cuánto tiempo debe tomar el medicamento? _____

Alergias _____

Otra información _____

Firma Padre/Guardian

Fecha

Teléfono casa

Teléfono Emergencia